

## ★思考と言語研究会 (TL)

専門委員長 佐野 洋 副委員長 近藤公久・竹内和広

幹事 森下美和・坪田 康 幹事補佐 神長伸幸・高田明典・石川彰夫

日時 3月22日(日) 9:55~16:50

会場 大阪電気通信大学寝屋川駅前キャンパス(寝屋川市早子町12-16. <https://www.osakac.ac.jp/institution/campus/access/> 竹内和広)

議題 テーマ(1): e-learning における学習対話デザイン テーマ(2): 通訳・翻訳・言語相対性仮説とホスピタリティ・コミュニケーション テーマ(3): 意味の創発・場の共創・創発とイノベーション

1. 日本人英語学習者のリテリングにおける言語産出に関する一考察: 概要・要点, 産出構造, 語彙の観点から  
○濱田真由・横川博一(神戸大)

2. 翻訳との比較による同時通訳における順送り方略の活用の分析  
○蔡 仲熙(名大)・笠 浩一朗(三重短大)・松原茂樹(名大)

3. 翻訳における換言について一連体/連用の換言及び関係節/従属接続節の換言一 佐良木 昌(明大)

4. [招待講演] 人工知能と機械翻訳 井佐原 均(豊橋技科大)

午後(13:30~)

5. [招待講演] 言語の場面性—いま・ここ・現実・私たち— 定延利之(京大)

6. 保育の質向上のためのリフレクション支援システムの開発—保育士の「気になる場面」とリフレクション時の思考プロセス—

○村田知佐恵(産総研)・大塚裕子(公立はこだて未来大)・大森隆司・山田徹志・宮田真宏(玉川大)

7. レゴを使った目的指向の多人数・異文化会話コーパスにおけるスタンスの表明 ○谷村 緑(京都外国語大)・竹内和広(阪電通大)・吉田悦子(三重大)・仲本康一郎(山梨大)・山口征孝(神戸市外国語大)

8. 小学校教科書コーパスと中学校教科書コーパスの比較に基づく「小学校英語教育のための重要 bigram/trigram」の抽出 石田麻衣子(神戸大)

9. ビジネス通訳クラスにおける教えない教え方—振り返りとピアレビューにもとづく一考察—  
森下美和(神戸学院大)